3 CIRCUITS de DÉCOUVERTE...

Au fil de votre promenade, découvrez
les différents sites qui marquent notre histoire.

3 discovering tours...

During your walk, you can discover different sites which marked on our history...

Circuit Art Déco
Art Deco Tour

1h — 1h30

D'un petit village cambrésien de quelques centaines d'habitants, Caudry est devenue une ville emblématique de la dentelle ... parce que Caudry s'est développée par elle-même, tout en sachant incorporer les modes, notamment celles de l'après-guerre. La Première Guerre Mondiale a été un fléau mais a permis à la ville une reconstruction moderne, sortant de l'ordinaire ouvrier, pour se tourner vers l'Art Déco. Au fil des rues, cette architecture typique d'entre-deux-guerres se mêle au régionalisme, permettant à cette géométrie rigide d'égayer les façades de brique, par leurs décors sculptés. Au passage, les ferronneries des fenêtres et des balcons, les motifs stylisés, les décors plaqués y sont aussi pour quelque chose ! Le passé autant rural qu'industriel de Caudry vous permettra de découvrir la ville sous un jour nouveau.

From a small village with a few hundred of inhabitants, Caudry became a famous city for its laces... because it has grown up by itself, integrating tendencies, especially those after 1945. The First World War has caused considerable damages. At the same time, it has permitted to the city a modern reconstruction, developing Art Deco architecture. Over the streets, this typical style "inter-war period", mingles with regionalism, allowing the rigid geometry to brighten up the brick façades, with their sculpted ornamentation. On your way, the ironwork of the windows and of the balconies, the stylized patterns, the decorations, cheer up also the city ! The past, as rural as industrial of Caudry, will allow you to discover the city with a new approach.

Circuit "Laissez-vous conter Caudry"
Let us tell you about Caudry

1h30

Caudry conjugue le charme d'une commune de haute technicité aux richesses d'une ville d'histoire et de tradition. C'est aussi un cadre de vie harmonieux où se mêlent espaces naturels et culturels contribuant ainsi à l'attractivité touristique de la Cité.
Labellisée "Ville et Métiers d'Art", partez à la découverte de tous ces monuments, qui, à travers les âges, ont fait l'histoire de Caudry.

Caudry blends the charm of a high-tech city with the treasures of a town full of history and traditions.
It is also a harmonious place of living where both cultural and natural spaces contribute to the touristic attraction of the city.
Awarded the "Arts and Crafts City" label, go and discover all those monuments, which, through the years, belong to the history of Caudry.

Bienvenue sur le Chemin des Commanderies
Welcome on the Chemin des Commanderies

1h30

L'association "Via Septemtriones Templi" s'emploie à retracer l'histoire d'un chemin de pèlerinage gardé, dès le XIIème siècle, par des moines-chevaliers. Itinéraire qui nous emmène par la Niederstrasse, de Cologne (Allemagne) à Saint-Quentin (Aisne), via Aix la Chapelle, Maastricht, Bruxelles, Piéton, Mons, Valenciennes, le Pays Solesmois, les Terres du Caudrésis et le Vermandois, à une époque lointaine, où Commanderies Hospitalières, Templières, Léproseries, Maladreries et Hôpitaux dédiés à Saint-Lazare habillaient notre paysage aux côtés des premiers géants, les moulins à vent.
Aventure aujourd'hui partagée, pour offrir aux randonneurs, pèlerins, familles et jeunes générations, le goût et l'envie d'aimer autrement notre patrimoine et nos paysages. Alors, en route sur des traces vieilles de près d'un millénaire, pour rejoindre Saint-Jacques de Compostelle (La Voie des Étoiles), Rome et Jérusalem..

Guy BOUSSEKEY Président de "Via Septemtriones Templi"

The association "Via Septemtriones Templi" works on relating the history of a pilgrimage path, watched, since the 12th century, by monks-knights. Itinerary which brings us from the Niederstrasse, in Cologne (Germany) to Saint-Quentin (Aisne), through Aix la Chapelle, Maastricht, Brussels, Pieton, Mons, Valenciennes, Solesmes area, the lands of Caudresis and the Vermandois, a long time ago, when Hospital Commanderies, Templars, Leprosies, Lazarettos, and Hospitals dedicated to Saint-Lazare adorned our landscape along with the first giants, the windmills.
Current sharing adventure, to offer the ramblers, pilgrims, families and young generations, the taste and the desire to appreciate, in a different manner, our heritage and our landscapes. Therefore, on the road, following the footprints, which are a thousand years old, to go to Saint-Jacques de Compostelle (The Way of Stars), Roma and Jerusalem.

Guy Boussekey "Via Septemtriones Templi" President

Réal. INTERSTICE Lens - Tél. 03 21 70 50 50
RCS Arras B 326 564 481 00025 - APE 744 B
Cartographie et mise en page : Interstice
Crédit photos : Office de Tourisme du Cambrésis

Reproduction et/ou adaptation interdites

Edition Septembre 2016

Ne pas jeter sur la voie publique

CAUDRY centre-ville

Les incontournables...

1 Musée des Dentelles et Broderies

C'est à la découverte du patrimoine dentellier et des arts textiles du Caudrésis que vous invite ce musée atypique. Le musée est installé dans la fabrique de dentelle de Théophile et Jean-Baptiste Carpentier qui date de 1898.

Lace and embroidery museum
This atypical museum invites you to discover the lace heritage and textile arts of Caudry. It is settled in the Théophile and Jean-Baptiste Carpentier's former lace workshop, which was built in 1898.

2 Basilique Sainte Maxellende

Édifice de style gothique, la Basilique de Caudry est dédiée à Sainte Maxellende - patronne des aveugles et malvoyants - martyrisée par Harduin d'Amerval, au VIIème siècle. Elle fut édifiée entre 1887 et 1890 selon les plans de l'architecte Lillois, Louis Cordonnier.

Saint Maxellende basilica
Built in Gothic style, the Basilica of Caudry is dedicated to Saint Maxellende- patron saint of blind people- killed by Harduin d'Amerval, in the 7th century. The construction, according to Louis Cordonnier's drawings -an architect from Lille- started in 1887 and was completed in 1890.

3 Espace de Vie Historique

L'Espace de Vie Historique abrite l'Association "Caudry d'Hier et d'Aujourd'hui" qui a reconstitué au sein des locaux une ancienne rue de Caudry et qui propose des expositions temporaires.

Historical area
"The Historical Area" shelters an association which reconstitutes an old street of Caudry and offers temporary exhibitions.

4 Base de Loisirs du Val du Riot

Alliant modernité et tradition, la Base de Loisirs se veut un lieu de détente et de loisirs où chacun peut se ressourcer en s'évadant de la ville. Vous y trouverez des étangs pour pêcher, un parc animalier, un pigeonnier contemporain, une aire de jeux...

Val du Riot leisure center
Combining modernity and tradition, the leisure centre aims to be a place of distracting activities for everyone to relax and escape from the city. You will found ponds to fish, a wildlife park, a contemporary pigeon loft, a playground...

5 L'Hôtel de Ville

L'Hôtel de Ville a été réalisé en 1875 par l'architecte Cambrésien Augustin Lallemant. Réalisé en pierres dans un style néo-classique, la Mairie nécessitera un agrandissement en 1911, dû au développement de la ville. Une fresque d'Émile Flamant y est visible dans la salle des cérémonies.

The City hall
The City hall was designed in 1875 by Cambrai's architect Augustin Lallemant. Built in stones in a neo-classic style, it needed an extension in 1911, due to the development of the city. Emile Flamant's fresco can be admired in the room of ceremonies.

CAUDRY, VILLE ET MÉTIERS D'ART

VILLE ET MÉTIERS D'ART

Quel est le point commun entre la ville de Desvres, célèbre pour sa faïence et Caudry cité de la dentelle ?

Ces deux villes mondialement connues pour leur savoir-faire de grande qualité sont les uniques villes du Nord Pas de Calais à être labellisées "Ville et métiers d'Art !"

Le label, obtenu pour Caudry en 1995, est un véritable outil de promotion et de communication sur le plan touristique crédibilisant les objectifs et réalisations de la commune.

Retrouvez toutes les manifestations sur www.tourisme-cambresis.fr/agenda

Office de Tourisme CAMBRESIS